

.....
imię i nazwisko

.....
afiliacja

.....
nr ORCID

.....
adres e-mail

OŚWIADCZENIE AUTORA O ORYGINALNOŚCI ARTYKUŁU ORAZ UDZIELENIU LICENCJI NIEWYŁĄCZNEJ

Niniejszym oświadczam, że przekazuję na rzecz Uniwersytetu Wrocławskiego, Instytut Filologii Germańskiej, a złożony w Redakcji czasopisma *Studia Translatorica* artykuł pt.:

.....
.....

na potrzeby publikacji w czasopiśmie *Studia Translatorica*, adres: pl. Nankiera 15b, 50-140 Wrocław,

z przeznaczeniem do wydania drukiem przez Witolda Podedwornego prowadzącego jednoosobową działalność gospodarczą pod nazwą „OFICyna WYDAWNICZA ATUT-WROCŁAWSKIE WYDAWNICTWO OŚWIATOWE WITOLD PODEDWORNY”, ul. Tadeusza Kościuszki, nr 142, 50-439, NIP: 6911002900, REGON: 390228933, zwanego dalej „Wydawcą”.

Oświadczam także, że:

- 1) artykuł nie był wcześniej opublikowany w całości lub w części oraz nie został złożony do druku w innym wydawnictwie;
- 2) jestem autorem/współautorem artykułu i przysługują mi do niego autorskie prawa osobiste i majątkowe;
- 3) dysponuję prawami autorskimi do tabel i materiału ilustracyjnego (fotografii, rysunków, schematów, wykresów) zamieszczonego w publikacji;
- 4) artykuł przeze mnie przedłożony Redakcji czasopisma *Studia Translatorica* (właściwe zaznaczyć x w kwadracie):

- został przygotowany samodzielnie przeze mnie i to ja ponoszę za niego główną odpowiedzialność;
- został przygotowany wspólnie z

.....¹
(imię nazwisko, afiliacja)

¹ W tym przypadku współautor również powinien złożyć osobne oświadczenie autora.

Wkład pracy współautora polegał na

.....

.....

.....

- 5) w odniesieniu do artykułu nie zachodzi zjawisko *ghostwriting* i *guest authorship* albo podobne w rozumieniu zaleceń Ministerstwa Edukacji i Nauki dotyczących ochrony przed *ghostwriting* i *guest authorship*;
- 6) artykuł nie narusza praw osób trzecich;
- 7) artykuł jest całkowicie oryginalny i nie zawiera żadnych zapożyczeń z innych utworów, które mogłyby spowodować odpowiedzialność Uniwersytetu Wrocławskiego i/lub Wydawcy z tego tytułu;
- 8) zobowiązuję się pokryć wszelkie szkody poniesione przez Uniwersytet Wrocławski i/lub Wydawcę w przypadku niezgodności z prawdą powyższych oświadczeń;
- 9) akceptuję zasady publikacji artykułów określone przez Redakcję czasopisma *Studia Translatorica*, które dostępne są na stronie internetowej czasopisma pod adresem: <http://www.studia-translatorica.pl>;
- 10) udzielam Uniwersytetowi Wrocławskiemu nieodpłatnej i niewyłącznej licencji bez ograniczeń czasowych i terytorialnych na korzystanie z artykułu na następujących polach eksploatacji:
 - a. wytwarzanie jakąkolwiek techniką egzemplarzy artykułu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
 - b. wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy artykułu;
 - c. publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie;
 - d. reemitowanie, a także publiczne udostępnianie artykułu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
 - e. publikowane w otwartym dostępie na licencji CC BY-NC-ND (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.pl>);
- 11) Uniwersytet Wrocławski może udzielać sublicencji bez dodatkowej zgody autora;

- 12) w ramach uzyskanej licencji, Uniwersytet Wrocławski może w szczególności wydać samodzielnie lub zlecić podmiotowi trzeciemu wydanie tekstu drukiem i/lub elektronicznie w ramach czasopisma *Studia Translatorica* wydawanego przez Wydawcę, udostępniać utwór na licencji CC BY-NC-N, a także przekazywać artykuł oraz metadane artykułu do komercyjnych i niekomercyjnych baz danych publikacji naukowych;
- 13) wyrażam zgodę na przetwarzanie przez Uniwersytet Wrocławski danych osobowych wyłącznie w celach związanych z publikacją tekstu. Zapoznałem/zapoznałam się z klauzulą informacyjną o ochronie danych osobowych stanowiącej załącznik do niniejszego oświadczenia.
- 14) przyjąłem/przyjęłam do wiadomości, że Redakcja czasopisma *Studia Translatorica* i/lub Wydawca ma prawo do dokonania w artykule koniecznych zmian wynikających z opracowania redakcyjnego.

.....
(miejsowość, data)

.....
(podpis)

KLAUZULA INFORMACYJNA – ART. 13 RODO

Przyjmuję do wiadomości, że:

1. Administratorem, zobowiązanym do zapewnienia, aby przetwarzanie moich danych osobowych odbywało się zgodnie z przepisami jest Uniwersytet Wrocławski, pl. Uniwersytecki 1, 50-137 Wrocław;
2. Administrator powołał inspektora ochrony danych, z którym można się skontaktować poprzez adres e-mail: iod@uwr.edu.pl;
3. Moje dane przetwarzane będą przez Uniwersytet Wrocławski:
 - 1) na podstawie art. 6 ust. 1lit. b RODO, w celu zawarcia i realizacji zawartej umowy;
 - 2) na podstawie art. 6 ust. 1lit. c RODO, w celu wypełnienia obowiązków prawnych w związku z realizacją zawartej umowy;
 - 3) na podstawie art. 6 ust. 1lit. f RODO, w celu zabezpieczenia i dochodzenia ewentualnych roszczeń;
4. Kategorie danych pozyskane przez Uniwersytet Wrocławski to imię i nazwisko, adres zamieszkania, dane kontaktowe, dane służbowe;
5. Moje dane mogą zostać udostępnione jedynie organom lub podmiotom publicznym uprawnionym do uzyskania danych na podstawie obowiązujących przepisów prawa oraz podmiotom, z którymi Uniwersytet Wrocławski zawarł stosowne umowy powierzenia przetwarzania;

Ponadto, przyjmuję do wiadomości, że:

6. Moje dane będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji zawartej umowy, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy prawa powszechnie obowiązującego lub dla zabezpieczenia i dochodzenia ewentualnych roszczeń;
7. Mam prawo dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych, a także prawo do przenoszenia danych. Uprawnienia te mogą być jednak ograniczone przez szczególny przepis prawa;
8. Mam prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych;
9. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak ich niepodanie uniemożliwi prowadzenie korespondencji oraz zawarcie i realizację umowy.
10. Moje dane nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji.